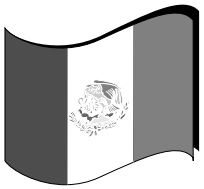

IMPORTANTE

QUEMADURAS GRAVES PUEDEN PRODUCIRSE SI UNA FREIDORA CAE. NO DEJAR QUE EL CABLE JUELGUE DEL BORDE DE LA SUPERFICIE EN LA QUAL ESTÁ LA FREIDORA, DESDE DONDE PODERIA SER FACILMENTE AL ALCANCE DE UN NIÑO O CAUSAR MOLESTIA PARA EL UTILIZADOR.

SI SU FREIDORA ESTÁ EQUIPADA CON UNA CABLE DE ALIMENTACIÓN CON CONECTOR MAGNÉTICO:

Conecte en primer lugar el conector magnético al aparato, como se representa en la figura 17, teniendo cuidado de que la parte sobresaliente del conector encaje perfectamente en la sede específica prevista en el aparato, a continuación enchufe la clavija a la toma de corriente.

Atención

No deje nunca la clavija enchufada a la toma de corriente cuando el conector magnético no esté conectado a la freidora, figura 18.

Si el conector magnético no está conectado al aparato, compruebe la correcta colocación vea la figura 17. Si el conector sigue sin estar colocado en su posición, póngase en contacto con un centro de asistencia autorizado.

Cuando el aparato está alimentado deje siempre un poco de espacio libre en las inmediaciones del conector magnético, para prevenir una eventual desconexión.

Use solamente el cable de alimentación type TA-35PA, suministrado por centros de asistencia autorizados.

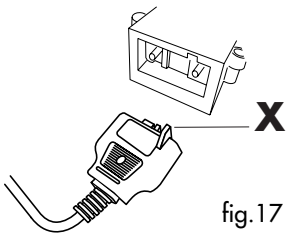

fig.17

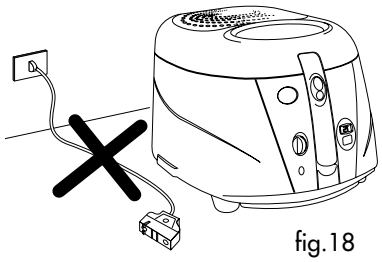

fig.18

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar dispositivos eléctricos se deben observar algunas medidas básicas de seguridad. He aquí algunas de ellas:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes: sírvase de las asas y los selectores.
3. No moje el aparato, ya que podría ocasionar una descarga eléctrica. Siga las instrucciones que se dan para la limpieza.
4. Extreme los controles cuando el aparato sea utilizado por o cerca de los niños.
5. Desenchufe el aparato para limpiarlo y cuando esté fuera de uso. Déjelo enfriar antes de colocarle o extraerle algún componente y para limpiarlo.
6. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están deteriorados, o si ha sufrido algún daño. Llévelo al servicio técnico más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados puede ser causa de accidentes.
8. No utilice el horno al aire libre.
9. No deje que el cable cuelgue de la encimera, ni que toque ninguna superficie caliente
10. No coloque el aparato encima ni cerca de quemadores de gas o placas radiantes encendido o también en un horno calentado.
11. No transportar la freidora cuando el aceite està caliente, porque se corre el peligro de graves quemaduras.
12. Primero, insertar siempre el enchufe en el aparato y luego conectar el cable en el tomacorriente. Para desconectar el cable, colocar en "OFF" cualquier mando y luego sacar el enchufe del tomacorriente.
13. No utilice el aparato para usos diversos de los previstos.
14. Averiguar que la asa estea abrochada correctamente al cesto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO EXCLUSIVAMENTE

ATENCIÓN

- Conectar el aparato solo con enchufes de corriente alterna 120 volts.
- Conectar el aparato sólo a toma corriente con la capacidad mínima de 15A y con una eficiente descarga a tierra (en el caso de incompatibilidad entre la toma y el enchufe del aparato, hacer cambiar la toma por otra adecuada por parte de personal especializado)
- Si su aparato está provisto de un enchufe polarizado para línea de corriente alterna (un enchufe que tiene una espiga más larga que la otra). Este enchufe se adaptará en el tomacorriente de una sola manera, la cual es una característica de seguridad. Si no logra introducir completamente el enchufe en el toma corriente, inviértalo. Si el enchufe no entra aún, llame al electricista de manera de que sustituya el tomacorriente anómalo. No eludir el objetivo de seguridad del enchufe polarizado.
- Si la freidora perdiera aceite, dirigirse al centro de asistencia tecnica o al personal autorizado de la empresa.
- No introducir en la freidora alimentos demasiado grandes o utensilios.
- Está prohibido el uso de este aparato por parte de niños y de personas incapaces sin la oportuna vigilancia.
- No dejar que los niños jueguen con el aparato.
- Es del todo normal que durante la primera utilización, el aparato emane un olor de nuevo. Ventilar la habitación.
- Asegurarse de que la freidora está desconectada, antes de proceder a limpiarla y cuando no la utilice.
- No transportar la freidora cuando el aceite está caliente, porque se corre el riego de graves quemaduras.
- **Se debe poner en funcionamiento la freidora después de haberla llenado con aceite o grasa. Si se calienta en vacío, interviene un dispositivo de seguridad térmico que interrumpe su funcionamiento. Para ponerla nuevamente en función, dirigirse a un centro autorizado nuestro.**
- El cesto se introduce automáticamente en el perno central de la cuba. **Por lo tanto, para evitar roturas, no se tiene que girar manualmente para buscar la posición correcta.**
- Antes de usar la freidora por la primera vez, lavar cuidadosamente: cuba, cesto, tapa (sin filtro) y el equipo salva aceite (no en todos los modelos) con agua caliente y detergente líquido para platos. Terminada la operación secar bien.
- Durante el funcionamiento, el tubo de drenaje debe estar cerrado y colocado en su alojamiento.
- Durante el funcionamiento y cuando el aceite está caliente, la tapa del alojamiento del tubo (no en todos los modelos) siempre tiene que estar cerrada.
- Desplazar el aparato utilizando las asas correspondientes (No utilizar nunca el mango del cesto para realizar esta operación).

NO UTILISA LA FREIDORA CON CABLES DE PROLONGACIÓN

Se suministra un cable de alimentación corto para reducir los riesgos consecuentes de un enganche o tropezadura con un cable largo.

Leer con atención estas instrucciones antes de instalar el aparato.
Sólo así podrán obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

(véase dibujo en la puerta)

- **A. Orificio para control filtro**
- **B. Mango del cesto**
- **C. Cursor del mango**
- **D. Tapa**
- **E. Portillo** (no en todos los modelos)
- **F. Tapadera**
- **G. Cesto**
- **H. Gancho tapadera filtro**
- **I. Alojamiento del cable**
- **J. Tapa recipiente de aceite**
- **K. Asa para levantar el aparato**
- **L. Tapón tubito de drenaje**
- **M. Sostenes**
- **N. Visor cuentaminutos** (no en todos los modelos)
- **O. Botón cuentaminutos** (no en todos los modelos)
- **P. Filtro aceite**
- **Q. Recipiente de aceite**
- **R. Cajón para recipiente de aceite**
- **S. Tubito de drenaje aceite**
- **T. Indicador luminoso**
- **U. Manopla termostato a apagado**
- **V. Botón abertura**
- **Z. Portillo para el alojamiento del tubito de drenaje**

INSTRUCCIONES PARA EL USO

LLENADO CON ACEITE O GRASA

- Levantar el cesto hasta la posición más alta tirando hacia arriba el específico mango "B" (fig. 1). **La operación de subir y bajar el cesto se realiza SIEMPRE con la tapa cerrada.**
- Abrir la tapa "D" apretando el botón "V" (fig.2)
- Sacar el cesto tirándolo hacia el alto (fig.3).
- Verter en el recipiente 1,2 l de aceite (o sino 1 Kg. de grasa).

ATENCIÓN

El nivel tiene que encontrarse siempre entre las referencias máximo y mínimo.
No usar nunca la freidora con aceite por debajo del nivel "min", esto puede causar la intervención del dispositivo de seguridad térmico, para su sustitución es necesario dirigirse a un centro autorizado nuestro.
Los mejores resultados se obtienen usando un buen aceite de semillas de cacahuete. No mezclar diferentes tipos de aceite. Si se usan cubos de grasa sólida, cortarla en pequeóos pedazos para que la freidora no caliente a seco los primeros minutos. Programar la temperatura a 150°C hasta que toda la grasa se haya licuado, sólo a continuación se podrá pasar a la temperatura deseada.

PARA FREÍR

1. Colocar los alimentos a freír en el cesto, sin sobrecargarlo (máx 1 kg. de patatas frescas). Para obtener una fritura más homogénea, se aconseja disponer los alimentos a lo largo del perímetro del cesto, dejando más vacía la parte central.
2. Introducir luego el cesto en la cuba en posición subida (fig. 3) y cerrar la tapa presionando suavemente hasta que disparen los ganchos.
3. Colocar el cursor del termostato "U" en la temperatura deseada (fig. 4). Cuando se alcanza la temperatura deseada, el indicador luminoso "T" se apaga.
4. Una vez apagado el indicador luminoso, sumergir inmediatamente el cesto en aceite, bajando lentamente el mango después de haber deslizado hacia atrás el cursor "C".

- Es del todo normal que inmediatamente después de esta operación, salga de las ranuras de la tapa del filtro, una notable cantidad de vapor muy caliente.
- Al inicio de la cocción, inmediatamente después de haber sumergido los alimentos en aceite, el interior del portillo "E" (donde es suministrado) se cubrirá de vapor, que luego desaparecerá progresivamente.
- Es normal que durante el funcionamiento se formen unas gotas de condensación cerca del mango del cesto.

En los modelos dotados de cuentaminutos electrónico

1 Plantear el tiempo de cocción apretando el botón "O", el visor "N" visualizará los minutos planteados.
2 Inmediatamente después, las cifras comenzarán a centellar, esto significa que el tiempo de cocción ha comenzado. El œltimo minuto se visualiza en segundos.
3 En caso de error se debe plantear el nuevo tiempo de cocción, manteniendo apretado el pulsante por más de 2 segundos. El visor se ajustará a cero, repetir desde el punto 1.

4 El cuenta minutos indicará la finalización del tiempo de cocción con dos series de bipóbip a intervalos de 20 segundos. Para apagar el avisador acœstico basta apretar el botón cuentaminutos (0).

ATENCIÓN: el cuentaminutos no apaga el aparato.

Cambio de la pila cuentaminutos (fig. 5)

- *Quitar el cuentaminutos de su alojamiento haciendo palanca en el lado derecho ver fig. 5 A.*
- *Girar en sentido contrario a las agujas del reloj la tapa de la pila fig. 5 B colocado en la parte posterior del mismo hasta que se desenganche.*
- *Cambiar la pila con otra del mismo tipo.*

FINAL DE LA OPERACIÓN DE FRITURA

Al finalizar el tiempo programado, subir el cesto y controlar si la comida está dorada como se desea.
En los modelos dotados con portillo de inspección, esta operación se puede efectuar a través del mismo, sin abrir la tapadera.
Si se considera que la cocción ha terminado, apagar el aparato llevando el cursor del termostato a la posición OFF hasta escuchar el click del interruptor interno.
Escurrir el aceite en exceso, dejando el cesto durante algœn tiempo en el interior de la freidora, en la posición más alta.

NOTA: Si se requiere una cocción en dos tiempos (por ej. patatas), levantar el cesto al final de la primera fase y esperar que el indicador luminoso se apague. Luego volver a sumergir el cesto en el aceite por segunda vez (ver recetas adjuntas).

FILTRACIÓN DEL ACEITE O GRASA

Es necesario realizar esta operación después de cada fritura, ya que las partículas de alimentos, sobre todo cuando están empanados o enharinados, quedan en el líquido y tienden a quemar, de este modo provocan una alteración más rápida del aceite o grasa.

Controlar que el aceite esté suficientemente frío, esperar 2 horas aproximadamente. attendere circa 2 ore. Acercar la parte anterior de la freidora al borde del plano de apoyo, poner atención que los sostenes "M" estén siempre en el interior del mismo (fig.6).

1. Tirar hacia afuera el cajón "R" como en fig. 7
2. Colocar el recipiente de aceite "Q" sin la tapa "J" en el correspondiente alojamiento (fig.8)
3. Quitar el cesto.
4. Abrir el portillo "Z" como en fig. 9.
5. Introducir el filtro de aceite "P" en el recipiente (fig. 9).
6. Extraer el tubito de drenaje "S", sacar el tapón "L" y al mismo tiempo apretar el tubito con dos dedos para evitar que el líquido salga hasta que no esté colocado sobre el filtro (ver fig. 10).
7. Vaciar el aceite en el recipiente "Q" presionando el tubito de drenaje aceite "S" con 2 dedos para regular el flujo para que el aceite no se derrame por las aberturas "Y" (ver fig. 17). Estas aberturas sirven para evitar que el aceite del recipiente del filtro se derrame cuando desciende demasiado rápidamente o cuando el filtro se obstruye. En este caso el filtrado no será óptimo. Si el aceite está particularmente "sucio", poner atención a que no desborde del filtro.
8. Volver a colocar el tubito de drenaje en su alojamiento, después de haberlo tapado y cerrar el portillo.
9. Volver a poner el recipiente tapado con la tapa "J" con el fin de guardar mejor el aceite para una próxima utilización.
10. Volver a colocar el cajón como al principio.

☛ ***En el caso que se use grasa, no dejarla enfriar demasiado para evitar que se solidifique.***

CAMBIO DEL FILTRO ANTIOLORES

Con el pasar del tiempo, los filtros antioloresque se encuentran en el interior de la tapa, pierden su eficacia. El cambio de color del filtro, visible a través del agujero "A" de fig. 11 de la contratapa, indica que se debe sustituir el filtro. Para la sustitución es necesario sacar las tapaderas "F" de plástico (fig. 12) apretando el gancho "H" en dirección de la flecha 1, luego levantar en dirección de la flecha 2. Cambiar los filtros.

NOTA: el filtro blanco debe apoyar sobre la parte metálica (fig. 13) y la zona de color debe estar dirigida hacia arriba (es decir hacia el filtro negro).
Volver a armar la tapadera poniendo atención a colocar correctamente los ganchos anteriores, como indicado en la fig. 13.
No utilice el aparato con el filtro sucio ya que provocarìa mal olor e impedirìa la salida del vapor

LIMPIEZA

Antes de cualquier operación de limpieza, desenchufar el aparato.

☛ ***No sumergir nunca la freidora en agua ni ponerla debajo del grifo. Si entrara agua en su interior se producirían descargas eléctricas.***

Después de haber dejado enfriar el aceite 2 horas

aproximadamente, vaciar el aceite o grasa como descripto anteriormente en el parágrafo "filtrado de aceite o grasa".

Quitar la tapa como indicado en la fig. 11.

No poner la tapadera debajo del agua sin haber quitado previamente los filtros.

Para la limpieza de la cuba, actuar del modo siguiente:

- Lavar la cuba con agua caliente y detergente líquido para platos. Para vaciar el agua usar siempre el tubito de drenaje aceite como indicado en la fig. 15. Luego enjugar y secar todo con cuidado; sacar el agua que pueda haber quedado en el tubito de drenaje.

☛ ***No vaciar nunca la freidor inclinándola o dándola la vuelta (fig. 16).***

- Para limpiar el interior del tubito de drenaje, utilizar la escobilla del equipamiento (fig. 14).
- Se aconseja limpiar con regularidad el cesto, tratando de eliminar los depósitos que puedan haberse acumulado en el anillo guía de las ruedas del mismo.
- Secar la parte exterior de la freidora con un paóo suave y hœmedo para eliminar las salpicaduras y eventuales salidas de aceite o de condensación.
- Limpiar y secar también la guarnición para evitar que la cuba se pegue mientras no se use el aparato. (Caso que se haya pegado, para abrir la tapa, es suficiente levantarla con la mano, pulsando al mismo tiempo el botón de apertura).
- La tapa es amovible, para sacarla realizar lo siguiente: empujarla hacia atrás (ver flecha "1", fig.11) y al mismo tiempo tirarlo hacia arriba (ver flecha "2", fig.11).
- Al final de la operación, seque todo muy bien y elimine el posible residuo de agua que se acumula en el fondo del depósito y, principalmente, en el interior del tubo de descarga del aceite. Esto sirve para que durante el funcionamiento no salgan peligrosos chorros de aceite caliente.

Modelo con cuba antiadherente

Para la limpieza de la cuba no usar detergentes ni esponjas abrasivas, sino un paóo suave con detergente neutro.

CONSEJOS PARA LA COCCIÓN

DURACIÓN DEL ACEITE O GRASA.

El aceite o la grasa no deben estar nunca por debajo del nivel mínimo.

De vez en cuando es aconsejable cambiarlo completamente. La duración del aceite o grasa depende de lo que se fría.

los alimentos empanados, por ejemplo, ensucian el aceite más que la sencilla fritura.

Como ocurre con cualquier freidora, ¡el aceite, si se calienta varias veces, se desgasta!. Por lo tanto, aunque se lo utilice y filtre debidamente, se aconseja cambiarlo completamente con una cierta frecuencia.

Puesto que, esta freidora, funciona con poco aceite, gracias a su cesto giratorio, brinda la gran ventaja de tener que eliminar aproximadamente la mitad del aceite con respecto a las freidoras en el mercado.

PARA FREIR DE MODO CORRECTO

- Es importante mantener por cada receta la temperatura aconsejada. Si la temperatura es demasiado baja, la fritura absorbe aceite. Con una temperatura demasiado alta se forma enseguida la costra y el interior sigue crudo.
- **Los alimentos a freír se deben sumergir sólo cuando el aceite ha alcanzado la justa temperatura, o sea cuando el indicador luminoso se apaga.**
- No sobrecargar el cesto. Esto provocaría la disminución repentina de la temperatura del aceite y por tanto una fritura demasiado grasa y no uniforme.
- Para freír una pequeña cantidad de alimentos, programar una temperatura para el aceite inferior a la indicada para evitar borboteos del aceite.
- Controlar que los alimentos sean finos y tengan igual espesor, ya que los alimentos demasiado gruesos se cuecen mal en el interior, a pesar de tener un buen aspecto, mientras que los de espesor uniforme alcanzan al mismo tiempo la cocción ideal.
- **Secar perfectamente los alimentos antes de sumergirlos en aceite o grasa,** ya que los alimentos hœmedos quedarían blandos después de la cocción (sobre todo si se trata de patatas). Se aconseja empanar o enharinar los alimentos muy ricos en agua (pescado, carne, verduras) cuidando eliminar el pan o la harina excesiva antes de sumergirlos en aceite.

TEMPERATURAS Y TIEMPOS DE COCCION: CUADROS ORIENTATIVOS

FRITURA DE ALIMENTOS NO CONGELADOS

Consúltese la tabla siguiente, teniendo en cuenta de que los tiempos y las temperaturas de cocción son estimados y tienen que ajustarse en función de la cantidad y del gusto personal.

Alimento		Cantidad máx. gr.	Temperatura °C	Tiempo (min)
Patatas frescas	media ración	500	190	fase 1 6 - 7 fase 2 1 - 2
	una ración	1000	190	fase 1 10 - 12 fase 2 2 - 2,5
Pescado	Calamares	500	160	12 - 13
	"Canestrelli"	500	160	12 - 13
	Cigalas	500	160	10 - 11
	Sardas	500	170	12 - 13
	Sepias	500	160	13 - 14
	Lenguados (2)	400	160	8 - 9
Carne	Escalopes de novillo (2)	300	170	8 - 9
	Milanesas de pollo (2)	300	170	7 - 8
	Albóndigas (13)	550	160	7 - 8
Verduras	Alcachofas	250	150	11 - 12
	Coliflor	400	160	9 - 10
	Setas	400	150	9 - 10
	Berenjenas (4 lonchas)	100	170	7 - 8
	Calabacines	300	160	11 - 12

FRITURA DE ALIMENTOS CONGELADOS

- Los alimentos congelados tienen temperaturas muy bajas. Por consiguiente producen inevitablemente una notable disminución de la temperatura del líquido de cocción.
- **Los alimentos congelados a menudo están cubiertos por numerosos cristales de hielo que se debe tratar de eliminar antes de la cocción.** Sumergir muy lentamente el cesto en el aceite caliente para evitar su ebullición.

  Antes de sumergir el cesto asegurarse de que la tapadera está bien cerrada.

DESPERFECTOS

ANOMALÍA	CAUSA	REMEDIOS
Emanación de malos olores	El filtro antiolores está lleno El aceite está deteriorado El Liquido de cocción no es adecuado	Cambiar el filtro Cambiar aceite o grasa Usar un buen aceite de semillas de cacahuete
El aceite sobresale	El aceite está deteriorado y forma demasiada espuma Se ha sumergido en el aceite caliente alimentos no suficientemente secos Se ha sumergido el cesto demasiado rápidamente El nivel de aceite en la freidora excede el l'mite máximo	Cambiar aceite o grasa Secar bien los alimentos Sumergirlo lentamente. Reducir la cantidad de aceite en la cuba
El aceite no se calienta	Se ha puesto en funcionamiento la freidora anticipadamente sin aceite en la cuba, causando la rotura del protector térmico El conector magnético no està bien conectado.	Dirigirse al Servicio Asistencia (se tiene que sustituir el dispositivo) Connectar el connector magnético prestando atención que el resalto "**X**" està rivolto en alto. Contacte el centro de asistencia
La fritura ha salido bien sólo a mitad del cesto	El cesto no gira durante la cocción	Limpiar el fondo de la cuba Limpiar el anillo guía de las ruedas del cesto

Garantía limitada

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de esta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las anexas instrucciones del fabricante y con un circuito de corriente alterna (AC). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañia a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto. Esta garantía no es válida para los producto que hayan sido reparados o alterados fuera de nuestra fábrica ni tampoco para los productos que hayan sido sometidos a uso inadecuado, negligencia o accidentes. Si se necesitan reparaciones o refacciones, se ruega escribir a:

Demotecnic de Mexico S.A. de C.V.
Av. del Convento No. 136
Col. Parque San Andrés Coyacán
C.P. 04120 México D.F.
Tel. de servicio 5-549-8362